Andreas Fingernagel: Die Heiligenkreuzer Buchmalerei von den Anfängen bis in die Zeit 'um 1200' (Ungedruckte Dissertation).
Wien, 1985 Seite 293
Quelle:
Copyright:

"Honor possidentis", (rechts):"Dolor admittentis", (unten):"Pudor nil habentis", (links):"Labor adquirendi"; (oberhalb des Rades): "Hec rota est hypocritarum / Statura rote simulatio hypocrite / Rote circuitus curiositas ambitus"; (unterhalb des Rades):"Axis stridet, dum perversus frater detrctioni studet / Ungitur, dum perverso fratri magister blanditur / Ungitur sed non silet dum qre tacens corde stridet"; (äußerer Reifen):"I cantus est astuica, II avaricia, III superbia, IV negligentia, V desidia, VI inopia"; (zweiter Reifen):"Radii sunt affectus animi / Canti sunt actus terreni"; (dritter Reifen):"Modiolus est carnalis animus"; (Speichen) "I radius. Intelligentia acquirendi, II Diligentia, III est ra = pacitas, IV tenacitas, V contempus, VI inobedientia, VII oblita sui, VIII confusio animi, IX ocium, X alienus cibus, XI erectio, XII abjectio; (Achse):"Hic axis est perversitas fratris".

ABB 143-156 Die Zwettler Handschrift:

Wie der Heiligenkreuzer Codex 226 so enthält auch der Czw.253 den "Liber avium" (fol.145-164v) und "De volutione rotarum" (fol. 165-169; nur fragmentarisch erhalten).

Text und Darstellungen beider Handschriften gehen entweder auf ein Exemplar zurück [20] oder aber das jüngere Zwettler Beispiel reflektiert direkt das des Mutterklosters.

Die Ausstattung beider Handschriften ist mit Ausnahme der einizigen Initiale (Csc.226 fol.129 - Czw.253 fol.145) einheitlich. Die Zwettler Handschrift weist jedoch deutlich schwächere Feder = zeichnung auf .

Die ikonographischen Veränderungen sind abgesehen von der (nach = träglich ?) differnzierteren Gestaltung im "Taubendiagramm" un = bedeutend: